

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014





Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: Cavesol**
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'utilizzazione**
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Lavaggio a secco
Smacchiatore
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
SEITZ GmbH
Gutenbergstrasse 3
65830 Kriftel / Germany
Tel. + 49(0) 6192-9948-0
Fax + 49(0) 6192-9948-99
msds@seitz24.com
www.seitz24.com
- **Informazioni fornite da:** msds@seitz24.com
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
+ 49(0) 6192-9948-88

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
-  GHS05 corrosione
Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.
-  GHS07
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
-  Xi; Irritante
R41: Rischio di gravi lesioni oculari.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**
-  GHS05
- **Avvertenza Pericolo**

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 1)

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs., compds. with 3-methoxy-1-propanamine
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), α -phosphono- ω -(octyloxy)-
- **Indicazioni di pericolo**
H315 Provoca irritazione cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza**
P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per
parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.
Continuare a sciacquare.
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con
acqua.
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· 3.2 Miscele

· Sostanze pericolose:

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60-xxxx	(metil-2-metossietossi)propanolo sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	< 20%
CAS: 85186-10-3 EINECS: 285-993-0 Reg.nr.: Not applicable*	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs., compds. with 3-methoxy-1-propanamine Xi R38-41 ----- Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	< 20%
CAS: 31800-88-1 Polymer	Poly(oxy-1,2-ethanediyl), α -phosphono- ω -(octyloxy)- Xi R38-41 ----- Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	< 2,5%
Numeri CE: 927-285-2 Reg.nr.: 01-2119480162-45-xxxx	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics Xn R65 R66 ----- Asp. Tox. 1, H304	< 2,5%

· Regolamento (CE) n. 648/2004 - Indicazione del contenuto

tensioattivi anionici	15 - 30%
idrocarburi alifatici	< 5%

· Ulteriori indicazioni:

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

This product is an ionic mixture.

For purpose of classification and labelling, the calculation based on the hazardous salts are potentially present in the mixture.

*exempted according to REACH Article 2(7) and Annex V. Each starting material of the ionic mixture is registered, as required.

Note: under REACH there is no legal requirement to provide justification for absence of Registration number. This is provided for clarity and consistency reasons.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO², polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo Allontanare le persone non equipaggiate.
Garantire una sufficiente ventilazione.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
Proteggere dal gelo.
Tempo di conservare: 24 mesi al massimo
- **7.3 Usi finali specifici** Lavaggio a secco

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

56-81-5 glicerolo

TWA	Valore a lungo termine: (10) mg/m ³
-----	--

34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo

TWA	Valore a breve termine: 909 mg/m ³ , 150 ppm Valore a lungo termine: 606 mg/m ³ , 100 ppm Cute
-----	--

VL	Valore a lungo termine: 308 mg/m ³ , 50 ppm pelle
----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

Mezzi protettivi individuali

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non inalare gas/ vapori/ aerosol.

Maschera protettiva:

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Utilizzare la maschera di protezione in caso di ventilazione insufficiente (superamento dei valori limite sul posto di lavoro, la formazione di aerosol).

Filtro combinato A-P2

Guanti protettivi:

Guanti protettivi.

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 4)

- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Per il contatto continuo per un massimo di 15 minuti sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
Gomma nitrilica
Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,4$ mm
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali

· Aspetto:

Forma: liquido

Colore: giallo chiaro

· **Odore:** specifico del prodotto

· **Soglia olfattiva:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **valori di pH a 20 °C:** ~ 2,2

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: non definito

· **Punto di infiammabilità:** non applicabile

· **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Temperatura di accensione:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Temperatura di decomposizione:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· Limiti di infiammabilità:

inferiore: Non sono disponibili altre informazioni.

superiore: Non sono disponibili altre informazioni.

· **Proprietà comburenti** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Tensione di vapore:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Densità a 20 °C:** ~ 1,07 g/cm³ (ISO 2811)

· **Densità relativa** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Densità del vapore** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Velocità di evaporazione** Non sono disponibili altre informazioni.

· Solubilità in/Miscibilità con

Acqua: completamente miscibile

· **Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: **Cavesol**

(Segue da pagina 5)

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Viscosità: <li style="padding-left: 20px;">dinamica: <li style="padding-left: 20px;">cinematica: · 9.2 Altre informazioni | <p>Non sono disponibili altre informazioni.</p> <p>Non sono disponibili altre informazioni.</p> <p>Non sono disponibili altre informazioni.</p> |
|--|---|

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
Stabile in condizioni ambientali normali.
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Nessuna in caso di utilizzazione regolare.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Ossidanti forti
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo

Orale	LD50	> 5000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	9500 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50 (7h)	> 500 mg/l (ratto)

85186-10-3 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs., compds. with 3-methoxy-1-propanamine

Orale	LD50	2550 mg/kg (Rat)
-------	------	------------------

31800-88-1 Poly(oxy-1,2-ethanediyl), α -phosphono- ω -(octyloxy)-

Orale	LD50	> 2000 mg/kg (ratto)
-------	------	----------------------

Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Orale	LD50	> 5000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	> 5000 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50	> 5 mg/l (ratto)

- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Irritante
- **Sugli occhi:** Forte irritazione con rischio di gravi lesioni oculari
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- **Tossicità a dose ripetuta** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità
Tossicità acquatica:
34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo

EC50 > 969 mg/l (alga) (96 h; Scenedesmus capricornutum)

1919 mg/l (crostacei) (48 h; Daphnia)

LC50 > 10000 mg/l (pesce) (96 h; Pimephales promelas)

Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

EC50 (48h) > 1000 mg/l (crostacei)

EC50 (72h) > 1000 mg/l (alga)

LC50 (96h) > 1000 mg/l (pesce)

12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
Ulteriori indicazioni:

Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

12.6 Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Codice rifiuti:

La classificazione dei numeri di codice dei rifiuti secondo il Catalogo Europeo dei Rifiuti è specifica dal ramo e condizionata dalle usanze e processi e soggetta alle esigenze e prescrizioni nazionali e locali.

Imballaggi non puliti:
Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU
ADR, ADN, IMDG, IATA vien meno

14.2 Nome di spedizione dell'ONU
ADR, ADN, IMDG, IATA vien meno

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
ADR, ADN, IMDG, IATA
Classe vien meno

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 07.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 07.08.2014

Denominazione commerciale: Cavesol

(Segue da pagina 7)

· 14.4 Gruppo di imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	vien meno
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	Non applicabile.
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
· UN "Model Regulation":	-

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
- **Ulteriori indicazioni:** Prodotto esclusivamente per uso professionale.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

R38 Irritante per la pelle.

R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**